

এখানে নক্ষত্রে ড'রে

জীবনানন্দ দাশ

এখানে নক্ষত্রে ড'রে রয়েছে আকাশ,
সারাদিন সূর্য আর প্রান্তরের ঘাস;
ডালদালা ফাঁক ক'রে উঁচু - উঁচু গাছে
নীলিম সিঁড়ির মতো মোজা, আঁকাবাঁকা হ'য়ে আছে

যে যাবে - যে যেতে পারে তার; নিচে রোদের ডিগ্বরে
অনেক জন্মের শব্দে দিন
হৃদয়ের স্নানি ঝর কালিমা মুছিয়ে
শুশ্রূষার মতো অণুহীন ।

Night sky here studded with stars

Jibanananda Das

Translation: A.H. Jaffor Ullah

The night sky here studded with stars,
Sun shines all-day, meadow full of grass.
Through the branches of tall trees
The sky looks like a meandering stair steps

One who wants to go - one who could go - would go;
Through sunshine down below
The days filled with the sound of water
Would endlessly treat
Removing the fatigue and dark-stain of heart.